



**Business  
Services**

C-NBS1-000-103-877

## order form

order reference:  
installed offer id:  
type: New  
date issued: 05 Nov 2024

### please return the signed form to:

Orange Business  
Avenue du Bourget 3  
1140 Brussels  
BELGIUM  
Tel:  
Fax:

Orange Business Services Slovakia s.r.o - the Supplier

Account Manager:

### customer details

Customer name: National Bank of Slovakia Customer number: Address: Imricha Karvasa 1, 813 25 Bratislava Slovakia End user name: End user reference number:	Billing entity name: Orange Business Services Slovakia s.r.o Billing account number: Billing address: Imricha Karvasa 1 Bratislava Slovakia	Contract reference: Quotation reference number: Customer reference 1: Customer reference 2: Customer po number:
---	--	---

### local delivery site

Orange customer reference:  
SK-NBS-Kopcianska  
Address:  
Kopcianska 92/D  
Bratislava 85101  
Slovakia  
Room:  
Floor:

### local contact

1st contact name:  
1st contact telephone:  
1st contact email:  
2nd contact name:  
2nd contact telephone:  
2nd contact email:

### order details

Order term (months): 12  
Requested delivery date:  
Delivery lead time (days): 120

### service details

Business VPN Corporate	configuration	one off charges	monthly charges
BVPN Corporate - Access	2Mb/s	180.00	187.00
BVPN Corporate - Installation		1,800.00	
BVPN Corporate - Port, IP Bandwidth CPE Router	2Mb/s		844.00
<b>totals in: EUR</b>		<b>1,980.00</b>	<b>1,031.00</b>

### additional comments

### applicable terms

- Orange Business is a trading name of the Orange Group. Your Contractual Partner and contact point for all questions is the entity designated on the Contract or Order Form.
- Orders are subject to the terms and conditions of the Service Contract signed between the Customer and Orange for access to SWIFTnet (End User Agreement) and, by signing this order, the Customer acknowledges having received, read and agreed to these terms and conditions.
- BVPN Corporate was formerly known as IP VPN.
- The charges and Delivery lead time set out in this order do not include any civil, engineering, construction or other work needed to provide the connection based on any survey conducted by the TO. The access charges may change upon validation by the TO - any such change will be agreed with the Customer. All charges are exclusive of taxes.
- The Delivery lead time provided is subject to telecom operator validation at the initial phase of the delivery process. Upon this validation the Initial Delivery Date will be provided to you.
- The Delivery lead time may also be impacted by the chipset supply crisis.
- Unless specified elsewhere in this document, prices are provided for the interventions during Normal Local Business Hours (NBH). Should intervention Outside Normal (local) Business Hours (ONBH) be required, additional charges apply.
- Quotations are valid for 60 days.

### site readiness - customer responsibilities

**Unless otherwise agreed and clearly stated on the order the Customer is responsible for the in-house cabling from the Tail Circuit provider termination point to the room in which Orange router will be installed.**

By signing this order the Customer confirms that the site will be ready for the installation no later than by the Preferred Date or, if such Preferred Date is not provided by the Customer, by the Target Date (Target Date being the date of the order acceptance by Orange plus Delivery lead time indicated in the Order Form). The Customer will ensure that in-house cabling from the tail circuit provider's termination point to the room in which the Orange router will be installed and will prepare: 3U space (5¼" high) in one 19" rack must be reserved and cleared for the Orange CPEs equipment. Necessary shelves will be mounted into the rack to accept 1 router and 1 Tail Circuit. Necessary sets of screws, nuts and washers compatible with the rack are available for the Orange Field Engineer. 1 power outlet will be available in the rack where Orange router will be located. Tail Circuit termination will be foreseen in the same rack where the Orange router will be located. Unless otherwise agreed by Orange, the distance between the Tail Circuit DSU and the router must be not exceed 5 feet (1.5 meters) and the distance between the Tail Circuit entry point and the router must not exceed 50 feet (15 meters). The Customer will inform Orange implementation team about any entry procedures.

### signatures

customer:	supplier:
contact name:	contact name:
title:	title:
date: 02.12.2024	date: 16.12.2024

MIDAS ID: 14417 (UCI: 14417)



**Business  
Services**

C-NBS1-000-103-877

## order form

order reference:  
installed offer id:  
type: Change  
date issued: 05 Nov 2024

### please return the signed form to:

Orange Business  
Avenue du Bourget 3  
1140 Brussels  
BELGIUM  
Tel:  
Fax:

Orange Business Services Slovakia s.r.o - the Supplier

Account Manager:

### customer details

Customer name: National Bank of Slovakia Customer number: 676174 Address: ,Imricha Karvasa 1, 813 25 Bratislava Slovakia End user name: National Bank of Slovakia End user reference number:	Billing entity name: Orange Business Services Slovakia s.r.o Billing account number: Billing address: Imricha Karvasa 1 Bratislava Slovakia	Contract reference:  Quotation reference number: Customer reference 1: Customer reference 2: Customer po number:
---	--	---

### local delivery site

Orange customer reference:  
SK-NBS-Kopcianska  
Address:  
Kopcianska 92/D  
Bratislava 85101  
Slovakia  
Room:  
Floor:

### local contact

1st contact name:  
1st contact telephone:  
1st contact email:  
2nd contact name:  
2nd contact telephone:  
2nd contact email:

### order details

Previous order no: 10-1275160  
Order term (months): 24  
Requested delivery date:  
Delivery lead time (days): 30  
Change type: Change - admin - price review

### service details

Business VPN Corporate	existing configuration	existing monthly charges	new configuration	new monthly charges	monthly change	one off charges
BVPN Corporate - Access	2Mb/s	257.00	2Mb/s	257.00		
BVPN Corporate - Port, IP Bandwidth CPE Router	2Mb/s	990.00	2Mb/s	844.00	-146.00	
<b>totals in: EUR</b>		1,247.00		1,101.00	-146.00	0.00

### additional comments

### applicable terms

- Orange Business is a trading name of the Orange Group. Your Contractual Partner and contact point for all questions is the entity designated on the Contract or Order Form.
- Orders are subject to the terms and conditions of the Service Contract signed between the Customer and Orange for access to SWIFTnet (End User Agreement) and, by signing this order, the Customer acknowledges having received, read and agreed to these terms and conditions.
- BVPN Corporate was formerly known as IP VPN.
- The charges and Delivery lead time set out in this order do not include any civil, engineering, construction or other work needed to provide the connection based on any survey conducted by the TO. The access charges may change upon validation by the TO - any such change will be agreed with the Customer. All charges are exclusive of taxes.
- The Delivery lead time provided is subject to telecom operator validation at the initial phase of the delivery process. Upon this validation the Initial Delivery Date will be provided to you.
- The Delivery lead time may also be impacted by the chipset supply crisis.
- Unless specified elsewhere in this document, prices are provided for the interventions during Normal Local Business Hours (NBH). Should intervention Outside Normal (local) Business Hours (ONBH) be required, additional charges apply.
- Quotations are valid for 60 days.

### site readiness - customer responsibilities

**Unless otherwise agreed and clearly stated on the order the Customer is responsible for the in-house cabling from the Tail Circuit provider termination point to the room in which Orange router will be installed.**

By signing this order the Customer confirms that the site will be ready for the installation no later than by the Preferred Date or, if such Preferred Date is not provided by the Customer, by the Target Date (Target Date being the date of the order acceptance by Orange plus Delivery lead time indicated in the Order Form). The Customer will ensure that in-house cabling from the tail circuit provider's termination point to the room in which the Orange router will be installed and will prepare: 3U space (5¼" high) in one 19" rack must be reserved and cleared for the Orange CPEs equipment, Necessary shelves will be mounted into the rack to accept 1 router and 1 Tail Circuit. Necessary sets of screws, nuts and washers compatible with the rack are available for the Orange Field Engineer. 1 power outlet will be available in the rack where Orange router will be located. Tail Circuit termination will be foreseen in the same rack where the Orange router will be located. Unless otherwise agreed by Orange, the distance between the Tail Circuit DSU and the router must be not exceed 5 feet (1.5 meters) and the distance between the Tail Circuit entry point and the router must not exceed 50 feet (15 meters). The Customer will inform Orange implementation team about any entry procedures.

### signatures

customer:	supplier:
contact name:	contact name:
title:	title:
date: 02.12.2024	date: 16.12.2024

MIDAS ID: 14418 (UCI: 11191)